

6 Highbury Road  
Horfield  
BRISTOL BS7 0BZ  
Inglaterra

Patricio Aylwin A.  
Presidente de la República  
Palacio de la Moneda  
Santiago  
CHILE.

REPÚBLICA DE CHILE  
PRESIDENCIA  
REGISTRO ARCHIVO

NR. 92 / 4828  
05 MAR 92

P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	L.W.M.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	<b>ARCHIVO</b>			
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

2 de marzo de 1992

Estimado Sr. Presidente,

Estoy escribiéndole a Ud para expresar mi profunda preocupación en cuanto a la operación militar inminente para expulsar a la comunidad Mapuche-Pehuenche de la zona Quinquén de la Provincia Cautín. El desplazamiento forzado de esta comunidad de sus tierras ancestrales destruirá a ella y su manera de ganar la vida. Como Ud sabrá, los Pehuenche han vivido en estas tierras durante miles de años y el árbol Araucaria (pehuén) les proporciona una fuente principal de ingreso, además de formar una parte de su patrimonio y vida espiritual.

Los Mapuche-Pehuenche están dispuestos a morir para defender los derechos a sus territorios. Para prevenir una gran violación de derechos humanos, nosotros le pedimos a Ud que tome medidas que permitirán a los Pehuenche vivir en paz en sus tierras.

Esperando ansioso su respuesta, le saluda atentamente

*Roy Youdale*

ROY YUDALE  
Secretario

Comité de Solidaridad con los Pueblos Indígenas de las Américas y Sus 500  
Años de Resistencia, de Bristol

Sr. Patricio Alwyn,  
Presidente de la Republica,  
Palacio de la Moneda,  
Santiago,  
Chile

55 Belvoir Rd.  
Bristol BS6 5DQ  
England

27/2/92

Dear Mr. President,

I am most disturbed at the news that the indigenous Mapuche community is threatened with eviction from their land in the Quinquen area of Cautin province.

Not long ago I had heard from one of the Mapuche living in Bristol that his people in Chile were at last feeling secure and making progress, and were optimistic of the future under your government. It is therefore very depressing to learn of these new developments.

It would be sad if the advances made in Human Rights, among other things, by your government should be set back by these threats to the Mapuche, who, as the original inhabitants of your country, should be protected and cherished.

The Mapuche-Pehuenche are prepared to die in order to defend their rights to their territory. To prevent a terrible human rights violation I urge you to take action that will allow the Mapuche to continue living peacefully on their land.

Yours faithfully,



S.M. Smailes (Mrs)

25/2/92

Dear Mr. President,

I am one of those in Scotland who are privileged to have Mapuche friends. I am therefore very concerned to hear of plans to evict the Mapuche from the Quilque area of Cantin Lomica. I believe that to displace people from ancient lands and deny them their income and their culture is a basic violation of human rights. I urge you to take action to enable the Mapuche to continue to live on their land in peace.

I apologise for my lack of Spanish.

With respect,

Yours faithfully,

Jari Vega

---

By air mail  
Par avion



Great  
Britain  
Postage  
Paid



Aerogramme

PALACIO DE LA MONEDA  
M 05 MAR 92  
RECIBIDA  
DE DOCUMENTOS

Sr. Patricio Aylwin A.  
Presidente de la Republica  
Palacio de La Moneda  
SANTIAGO  
CHILE

Name and address of sender

Rev. Iain Whyte  
34, Shandon Crescent  
EDINBURGH  
EH11 1QF  
Postcode  
SANTAND

An aerogramme should not contain any enclosure

To open slit here



To open slit here

2 Claremont Avenue  
Bishopston  
Bristol BS78JE.  
ENGLAND  
22-2-92.

Dear Mr President,

I am writing to express my deep concern about the imminent military operation to evict the Mapuche-Pehuenche from the Quinquen area of Cautin Province. The enforced displacement of the people from their ancestral lands will destroy their community and livelihoods. As you are aware the Pehuenche have lived here for thousands of years and the Araucaria tree (pehuen) provides them with a major source of income as ~~forming~~ well as forming part of their heritage and spiritual life.

The Mapuche - Pehuenche are prepared to die in order to defend their rights to their territory.

To prevent a gross human rights violation I urge you to take action that will allow Penwenehe to continue living peacefully in their land.

Yours sincerely

Gileen Dantaw

25 Arvan Drive  
Glasgow G52 1JK  
28<sup>th</sup> February 1992

Dear Mr. President,

I am filled with deep concern to learn about the imminent operation to evict the Mapuche-Pebuenche peoples from the Quinquen area of Lautin province. This will be a tragedy for them to be forced from their ancestral homelands having lived there for, I believe, thousands of years, and that the Araucaria trees are a major source of their livelihood.

The prevention of a violation of human rights will, I'm sure, be of deep concern to you too, Mr. President.

With deep respect and anticipation  
of your help for the Mapuche-  
Rebuenche people.

Yours faithfully,  
Mary Foroyth.



Tel: 021-550 9446

28 Hunnington Cres  
Halesowen  
W Mids  
B63 3DJ  
United Kingdom

1 March 1992

Patricio Alywin A  
Presidente de la Republica  
Palacio de La Moneda  
Santiago  
CHILE

Dear Mr President

I am writing to express my deep concern about the imminent military operation to evict the Mapuche-Pehuenche from the Quinquen area of Cautin province. The enforced displacement of the people from their ancestral lands will destroy their community and livelihoods. As you are aware, the Pehuenche have lived there for thousands of years and the Araucaria tree (pehuen) provides them with a major source of income as well as forming part of their heritage and spiritual life.

The Mapuche-Pehuenche are prepared to die in order to defend their rights to their territory. To prevent a gross human rights violation we urge you to take action that will allow the Pehuenche to continue living peacefully in their land.

Could you please reply. With thanks.

Yours faithfully



Tim and Linda Weller

29.2.92.

Dear Mr President,

I am writing to express my deep concern about the imminent military operation to evict the Mapuche-Pehuenche from the Quinquen area of Cautin province. The enforced displacement of the people from their ancestral lands will destroy their community and livelihoods. As you are aware, the Pehuenche have lived here for thousands of years and the Araucaria tree (pehuen) provides them with a major source of income as well as forming part of their heritage and spiritual life.

The Mapuche-Pehuenche are prepared to die in order to defend their rights to their territory. To prevent a gross human rights violation we urge you to take action

that will allow the Pehuenche to continue  
living peacefully in their land.

Yours sincerely  
Mary Bennett.

4 Weston Crescent,  
Horfield  
Bristol.

ENGLAND

28th February 1992

Dear Mr. President,

I am writing to express my deep concern about the imminent military operation to evict the Mapuche-Pebuenche from the Quinquen area of Cautin province. The enforced displacement of the people from their ancestral lands will destroy their community and livelihoods. As you are aware, the Pebuenche have lived here for thousands of years and the Araucaria tree (pebuen) provides them with a major source of income as well as forming part of their heritage and spiritual life.

The Mapuche-Pebuenche are prepared to die in order to defend their rights to their territory. To prevent a gross human rights violation we urge you to take action that will allow the Pebuenche to continue living peacefully in their land.

Yours faithfully,



Patricio Alywin A.  
Presidente de la Republica,  
Palacio de La Moneda,  
Santiago  
CHILE

25 ELMDALE ROAD  
BRISTOL BS8 1SH.  
UNITED KINGDOM.

26. 2. 92.

Patricio Aylwin A.,  
Presidente de la República,  
Palacio de la Moneda,  
Santiago,  
CHILE,  
S. America

Estimado Sr. Presidente,

Estoy escribiéndole a Ud para expresar mi profunda preocupación en cuanto a la operación militar inminente para expulsar a la comunidad Mapuche - Pehuenche de la zona Quingón de la Provincia Cautín. El desplazamiento forzado de esta comunidad de sus tierras ancestrales destruirá a ella y su manera de ganar la vida. Como Ud sabrá, los Pehuenche han vivido en estas tierras durante miles de años y el árbol Araucaria (pehuén) les proporciona una fuente principal de ingreso, además de formar una parte de su patrimonio y vida espiritual.

Los Mapuche - Pehuenche están dispuestos a morir para defender los derechos a sus territorios. Para prevenir una gran violación de derechos humanos, nosotros le pedimos a Ud que tome medidas que permitirán a los Pehuenche vivir en paz en sus tierras.

La Saluda atentamente,

Peggy Salisbury

10, Sutherland Ave,  
DOWTEND.  
BRISTOL BS16 6 QJ.  
AVON.  
1/3/92.

Dear Mr President,

I am writing to express my deep concern about the imminent military operation to evict the Mapuche - Pebuenche from the Quinquen area of Cautin province. The enforced displacement of the people from their ancestral lands will destroy their community and livelihoods. As you are aware the Pebuenche have lived here for thousands of years and Araucaria tree (pebuen) provides them with a major source of income as ~~as~~ forming part of their heritage and spiritual life.

The Mapuche - Pebuenche are prepared to die in order to defend their rights to their territory. To prevent a gross human rights violation we urge you to take action that will allow the Pebuenche to continue living peacefully in their land.

Yours faithfully  
Martina McNamee

13 Okebouche Road,  
Bristol.

3510 GRE.

February 28, 1992

Dear Mr President

I am writing to express my deep concern about the imminent military operation to evict the Mapuche - Tehuencu from the Queinguen area of Cautin province.

The enforced displacement of the people from their ancestral lands will destroy their community and livelihoods. As you are aware, the Tehuencu have lived here for thousands of years and the Araucaria tree (pehuen) provides them with a major source of income as well as forming part of their heritage and spiritual life.

The Mapuche - Tehueneche are prepared to die in order to defend their rights to their territory. To prevent a gross human rights violation we urge you to take action that will allow the Tehueneche to continue living peacefully in their land.

Yours sincerely,

D. and D. Solustani



11, Downfield Lodge,  
Downfield Road,  
Clifton,  
Bristol,  
BS8 2TA.

Tuesday, 25th February, 1992.

Your Excellency,

I am writing to express my deep concern about the imminent military operation to evict the Mapuche-Pehuenche from the Quinquen area of Cautin province. The enforced displacement of the people from their ancestral lands will destroy their community & livelihoods.

As you are aware the Pehuenche have lived here for thousands of years and the Araucaria tree (pehuen) provides them with a major source of income as well as forming part of their heritage and spiritual life.

The Mapuche-Pehuenche are prepared to die in order to defend their rights to their territory. To prevent a gross human rights violation, I urge you to ~~be~~ take action that will allow the Pehuenche to continue living peacefully and independently on their land.

Thank you.

Yours faithfully,

Jim Ward

(I. D. J. WARD Esq.)

By air mail  
Par avion



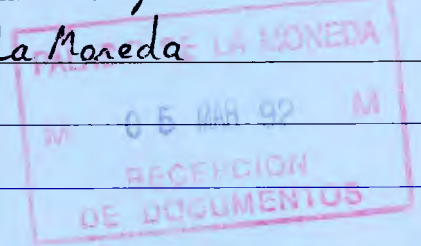
POST OFFICE  
CHARTER

Great Britain  
Postage Paid



Aerogramme

H: Excellency Patricio Aylwin A.  
Presidente de la Republica  
Palacio de la Moneda  
Santiago  
CHILE



Name and address of sender

I. D. J. WARD  
11, DOWNFIELD LODGE  
DOWNFIELD ROAD  
CLIFTON

BRISTOL

ENGLAND

Postcode BS8 2TQ



An aerogramme should not contain any enclosure



To open slit here

To open slit here

25th Feb 1992

Dear Mr. President,

Re: Mapuche-Pehuenche

I am most concerned about the plans to use military force to evict these people from the Quinquen area of the Cautin province.

This will ruin their traditional community and way of life which they have enjoyed for thousands of years.

Many of these people are prepared to die to defend their right to this territory. Where this would be a gross violation of their human rights.

I beg you to act so that the Pehuenche can continue to live peacefully in their traditional lands.

Yours respectfully,

Jerem Stang

By air mail  
Par avion

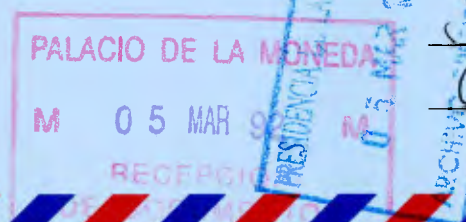


POST OFFICE  
Britain  
CHARTER Postage  
Paid  
CUSTOMER FIRST



Aerogramme

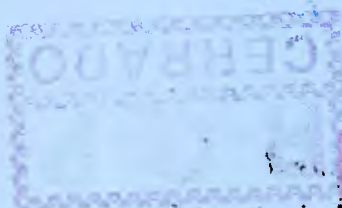
Patricio Aylwin A.  
Presidente de la Republica  
Palacio de la Moneda  
Santiago  
Chile



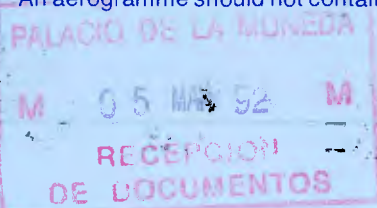
Name and address of sender

T.S. LONG  
91A HANHAM RD  
KINGSWOOD  
BRISTOL, ENGLAND

Postcode BS15 2NW



An aerogramme should not contain any enclosure



To open slit here

To open slit here